## Southern California Council of Chinese Schools



5461 Marview Dr.La Palma, CA 90623 www.scccs.net

2015年洛杉磯地區漢字文化節活動參加辦法與規則
2015 Los Angeles area Chinese Cultural Festival guidelines

本活動為擴大海外正體字運用範疇,及推廣具台灣特色之中華 文化,今年並希望提升漢字文化節的深度及廣度,共同向海外華裔子 弟及非華裔人士推展漢字學習樂趣及中華文化之美。

The Chinese cultural festival activity is expanding with the use of the traditional characters category and the promotion of the Chinese culture of Taiwan. This year, we hope to expand this festival to it's highest level yet, while at the same time, we hope to encourage the learning of Chinese Characters and the beauty of the Chinese Culture can also be promoted to non-Chinese speakers.

因此,今年計劃舉辦一個由各個洛杉磯地區的中文學校共同參與舉辦的漢字文化節,希望每個學校都能來一起共襄盛舉。此活動也會邀請各個當地學校的中文 Immersion Program 學生到時來參加,以達到推廣漢字文化由僑校延伸至當地社區人士。本活動預定於5/03/2015(星期日)1:30pm 至4:30pm 在洛杉磯西來大學 Ken Locke

Hall (1409 Walnut Grove Ave, Rosemead, CA 91770) 舉行。報名 截止日期是 3/31/2015(星期二)。

Therefore, this year we are planning to have the Chinese cultural festival held by Chinese schools in Los Angeles area, and we hope that every Chinese school can join this festival. In order to introduce Chinese culture to the local school community, this event will invite all students from the immersion programs of local schools. The festival is scheduled for 5/03/2015 (Sunday) from 1:30 pm to 4:30 pm in Ken Locke Hall of the University of West Los Angeles (1409 Walnut Grove Ave, Rosemead, CA 91770). The registration deadline is 3/31/2015 (Tuesday).

活動進行方式為參與的中文學校,每校負責一個攤位,攤位活動內容須先經過報名申請並填寫報名表,經討論審核之後,才予以訂案。攤位活動內容應緊扣漢字的使用及中華文化的推廣。活動內容可包含但不限於:書法、硬筆、剪紙、認字遊戲、中國結、國畫、電腦中文打字、手工燈籠或吊飾。洛杉磯地區的中文學校都是臥虎藏龍,相信大家一定能一起同心地把這活動辦得生動活潑有趣味,每位小朋友來都能學到東西又盡興而歸。而參與的學校,會有材料費的補助,以及在記者會及報紙的媒體曝光。

In order to participate in the festival, each Chinese school is responsible for one booth, and the content must be filed and approved by the council. Booth activities should be closely linked to the use of Chinese characters and the promotion of Chinese culture. Activities may include, but are not limited to: calligraphy, Pen, paper cutting, literacy games, Chinese knot, Chinese painting, Chinese computer typing, and handmade lanterns. The students are very bright and talented members of Los Angeles area schools. So I believe we will be able to have a lively and interesting festival, and every student can enjoy the fun of learning Chinese. There will be material fee subsidies for the participating schools, as well as a chance for mass media exposure.

中華民國僑委會也鼓勵各個洛杉磯地區的中文學校在各自的學校內舉行對內或對外的漢字文化節。對此活動有興趣的學校,也請向洛僑文教中心詢問申請。

ROC Overseas Chinese Affairs Commission also encourages schools to hold their own cultural festival, either on campus or at an external site. If your school is interested in such an event, please contact overseas Chinese cultural and educational center for an application.